



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit gesondert beiliegendem Amtlichen Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen

Kirmes in Bedersdorf

21. und 22. Juli 2012

Samstag:

um 18:00 Uhr Faßanstich
ab 20:00 Uhr Live-Musik
mit
"Andreas Nagel & Ema"



Spezialität am Samstag
Abend: **Lyonerpfanne**

**erstklassige
Cocktails**

Sonntag:

um 10:30 Uhr Messe mit den Grenzlandsängern
ab 12:00 Uhr **Bedersdorfer Lyonerpfanne,**
Schwenker und vieles mehr
ab 14:00 Uhr Kaffee und Kuchen

An beiden Tagen Hüpfburg für die Kinder

Auf Ihren Besuch freut sich der Ortsinteressenverein Bedersdorf



Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

i Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder

Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

- 12.07.2012 Vauban-Apotheke, Saarlouis, Tel: 986150,
Saartal-Apotheke, Rehlingen, Tel: 06835-3642
- 13.07.2012 Abtei-Apotheke, Wadgassen, Tel: 06834-941317,
Apotheke am Gleisdreieck, Dillingen, Tel: 71044
- 14.07.2012 Donatus-Apotheke, Roden, Tel: 80226,
Löwen-Apotheke, Dillingen, Tel: 78901
- 15.07.2012 Europa-Apotheke, Überherrn, Tel: 06836-5781,
Apotheke im Kaufland, Dillingen, Tel: 4881580
- 16.07.2012 Park-Apotheke, Wallerfangen, Tel: 4870848,
Engel-Apotheke, Beckingen, Tel: 06835-2435
- 17.07.2012 Römer-Apotheke, Roden, Tel: 88880,
Brunnen-Apotheke, Dillingen, Tel: 703936
- 18.07.2012 Crispinus-Apotheke, Lisdorf, Tel: 3055,
Berg- und Hütten-Apotheke, Dillingen, Tel: 707004

i Ärzte-Notdienst

Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und in Dillingen

Die niedergelassenen Ärzte im Kreis Saarlouis haben Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und Dillingen eingerichtet. Der Zweck dieser Bereitschaftsdienstpraxen ist, Patienten schnelle und qualifizierte ärztliche Hilfe auch an Wochenenden und Feiertagen anzubieten.

Standorte und Telefonnummern:

Saarlouis

In Saarlouis ist die Bereitschaftsdienstpraxis an der **St. Elisabeth-Klinik** in der Kapuzinerstraße 4 installiert und unter der **Telefonnummer 01805/663003** zu erreichen.

Die Bereitschaftsdienstpraxis in Saarlouis

steht allen Patientinnen und Patienten

- **der Orte Leidingen, Düren, Ittersdorf und Bedersdorf der Gemeinde Wallerfangen**

zur Verfügung.

Dillingen

Standort der Bereitschaftsdienstpraxis in Dillingen ist das

Caritas-Krankenhaus in der Werkstraße 3.

Die **Rufnummer** lautet: **01805/663006**.

Die Bereitschaftsdienstpraxis steht allen Patientinnen und Patienten der Gemeinde

- **Wallerfangen, Gisingen, Ihn, Kerlingen,**

Rammelfangen, St. Barbara, Oberlimberg

- **ohne die Orte Leidingen, Düren, Ittersdorf und Bedersdorf-**

zur Verfügung.

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch

in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

Öffnungszeiten

Beide Bereitschaftsdienstpraxen sind zu folgenden Zeiten geöffnet:

- **Am Wochenende von Samstagmorgen 8.00 Uhr bis Montagmorgen 8.00 Uhr.**

- **An jedem Feiertag von 8.00 Uhr morgens**

bis um 8.00 Uhr des Folgetages.

- **Außerdem an Rosenmontag, Heiligabend und Silvester.**

i Kinderärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!)

14.07.2012 Dr. Niethammer, Völklingen, Tel.: 06898-26450

15.07.2012 Dr. Connette, Roden, Tel: 80677

i Zahnärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!)

14./15.07.2012

Carlo Brück, Dillingen, Tel: 705353

i HNO Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!)

14./15.07.2012

Dr. Matthias Heinze, Dillingen, Tel: 78992

Nur in dringenden Notfällen und nach telefonischer Vereinbarung. Änderungen sind vorbehalten.

i Augenärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!)

14./15.07.2012 Dr. Sonia Coso Garcia, Dillingen, Tel: 78949

i Tierärztlicher Notdienst:

14./15.07.2012 Tierärztin Dr. Hausmann, Rehlingen, Tel: 06835-67788

Der Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/>. abrufbar.

IMPRESSUM

Herausgeber:

Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen,
Rathaus, 66798 Wallerfangen

Satz + Druck:

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren,
Europaallee Industriegebiet), Telefon 06502/9147-0
oder -240

Verantwortlich für die Veröffentlichungen:

Dietmar Kaupp

Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder Infolge höherer Gewalt bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend numeriert. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" wird in alle Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Für telef. in Auftrag gegebene Anzeigen übernehmen wir keinerlei Gewähr für deren Richtigkeit.

Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" gilt für die Ortsteile: Bedersdorf - Düren - Gisingen - Ihn - Ittersdorf - Kerlingen - Leidingen - Rammelfangen - St. Barbara - Wallerfangen mit Oberlimberg.

Dr. med. Michael Kulas

Moselstraße 4 • 66798 Ittersdorf

Telefon: 0 68 37 / 7 41 44

**Die Praxis ist vom 23.07.2012
bis einschl. 10.08.2012 geschlossen.**

Ihr Kaffee schmeckt noch besser, wenn Sie ein Produkt genießen, das den Bauern, die es angebaut haben, auch faire Erlöse einbringt. Entscheiden Sie sich für Kaffee aus **Fairem Handel** – ein Plus zum Genuss.

www.brot-fuer-die-welt.de

**Brot
für die Welt**
www.brot-fuer-die-welt.de



Thema der Woche

aus der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters

■ Neue Kreuzanlage wurde übergeben und eingesegnet



Häufig führen auch vermeintlich unschöne Dinge zu einem positiven Ausgang. So wurde durch einen Unfall bei der Rallyeveranstaltung am 28.05.2011 das Wegekreuz zwischen Kerlingen und Bedersdorf beschädigt sowie einige Abschnitte der Feldwirtschaftswege in Mitleidenschaft gezogen. Durch diese Vorfälle und einem darauffolgenden engagierten und positiven Aufeinanderzugehen aller Beteiligten war es möglich eine neue Kreuzanlage zu verwirklichen sowie die Schäden an den Feldwirtschaftswegen zu beheben. Mit der Erneuerung der Kreuzanlage wurde aufgrund eines Angebots die Firma Ehl/ Lacour beauftragt und man hat sich im gegenseitigen Einvernehmen für einen frostbeständigen, feinkörnigen, gelben Eifelsandstein entschieden. Die Aufstellung des Kreuzes erfolgte nach Abschluss der Vorarbeiten im März 2012. Am 16.06.2012 wurde die neue Kreuzanlage, in Anwesenheit von Vertretern des Motorsportclubs Piesbach, Auftragnehmer Herr Ehl und Herr Lacour, Eheleute Schmidt und mir, von Herrn Pastor Gräff eingesegnet.

Herzlichen Dank für die gute Zusammenarbeit und Unterstützung an alle Beteiligten.

Bürgermeister
Günter Zahn

Am 1. Juli 2012 hat Herr Klassen seine Fachpraxis für Podologie, medizinische und diabetische Fußpflege in der Maschinenstraße 2 in Wallerfangen eröffnet. Eine umfangreiche Ausbildung ging der Geschäftseröffnung in verschiedenen Bereichen voraus und Erfahrungen konnte er bei verschiedenen Diabetologen in Kliniken und Seniorenheimen sammeln. In seiner Praxis erfahren Sie fachgerechte und kompetente Behandlung für medizinische Indikatoren. Neueste Techniken machen es möglich, dem Kunden eine schmerzfreie Behandlung zu bieten. Dabei steht die Hygiene an erster Stelle.

Besondere Schwerpunkte:

Fachgerechtes Behandeln von Warzen, Hühneraugen, Haut- und Nagelpilz, Fußbad mit Peeling, kosmetische Fußpflege sowie die Fußpflege für Diabetiker die auf Verordnung möglich ist.

Ab sofort kann man bei Herrn Klassen eine Terminvereinbarung durchführen oder auch einfach in der Fachpraxis Maschinenstraße 2 vorbeischauen. Hausbesuche, Besuche in Kliniken und Seniorenheime sind nach Terminabsprache möglich. Telefon: 06831 / 966 73 06 oder 0176 70 84 78 51

Ich wünsche Herrn Klassen viel Glück für sein junges Unternehmen und sende herzliche Glückwünsche zur Geschäftseröffnung.

Ihr Bürgermeister
Günter Zahn



Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Dienstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Mittwoch:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Donnerstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen.

Rentenansprüche können nur nach vorheriger Terminabsprache entgegengenommen werden.
Ansprechpartnerin: Frau Battard, Tel: 06831-6809-27, vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr.

Das Standesamt ist vormittags von 08.00 bis 12.00 Uhr, Montag nachmittags von 14.00 bis 15.30 Uhr und Donnerstag nachmittags von 14.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.
Ansprechpartnerin: Frau Hettinger, Tel: 06831-6809-23

Das Friedhofsamt ist vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet.
Ansprechpartnerin: Frau Junk, Tel: 06831-6809-32.

Die Gebäude- und Hallenverwaltung ist Montag - Donnerstag vormittags von 8.00 - 12.00 Uhr und Mittwoch nachmittags von 13.30 - 15.30 Uhr geöffnet.
Ansprechpartnerin: Frau Wallerich, Tel. 06831-6809-35

■ Öffnungszeiten des Heimatmuseums Wallerfangen

Sonntags von 15.00 bis 18.00 Uhr.

Gruppenführungen auch wochentags nach rechtzeitiger telefonischer Terminvereinbarung:

Klaus KROTTEN	Tel.: 0 68 31/6 09 77
Dieter NIEMEYER	Tel.: 0 68 31/6 25 58
Wilfried THEOBALD	Tel.: 0 68 31/6 11 44.

■ Öffnungszeiten „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Mo - Di - Mi - So: 14.00 - 17.00 Uhr

Do - Fr: 10.00 - 12.00 Uhr

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837-912762

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Gerhard Willié, Tel: 06831-680 936

Kinder- und Jugendhilfebeauftragten:

Nach telefonischer Absprache, Herr Behr, Tel.: 06831/6809-11.

Förster

Der für den Gemeindewald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt hat jeden ersten Donnerstag eines Monats von 11.00 - 12.00 Uhr Sprechstunde im Rathaus Wallerfangen, Zimmer 15.

Weiter ist Herr Schmitt auch in seiner Sprechstunde im Rathaus Rehlingen-Siersburg jeden Donnerstag von 14.00 - 16.00 Uhr unter der Telefon-Nr. 06835-508222 zur erreichen.

Schiedsmann/Schiedsfrau

Für den Ortsteil Wallerfangen:

Herr Jens Kaeswurm, Tel.: 06831/7643699.

Für den Gaubereich: Frau Ingrid Lay, Tel.: 06831/61720.

Deutsche Rentenversicherung

Telefonische Voranmeldung beim Versichertenberater, Herr Gottfried Sauer, Tel: 06831-73837. Sprechtag jeden 1. Mittwoch im Monat von 13.30-16.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses.

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus

Rathaus Fax-Nr.

E-Mail:

Internet:

06831/6809-0

06831/680 950

info@wallerfangen.de

www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung

Fax

E-Mail:

06831/6809-0

06831/6809-88

info@wzvgs.de

Beigeordnete

Trenz Horst

Schirra Stefan

06831-62449

06831-964597

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Tasch Alois) 06837/1836

Düren (Grundhefer Maria Luise)

06837/829

Gisingen (Heffinger Ulrike) 06837/7372

Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang)

06837/534

Ittersdorf (Rickert Heinz) 06837/891

Kerlingen (Rhoden Herbert) 06837/223

Rammelfangen (Harpers Gabriele)

06837/74237

St. Barbara (Schirra Stefan) 06831/964597

Wallerfangen (Larivière Hans Joachim)

06831/62454

Jagdvorsteher

der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf

Alois Tasch, Bedersdorf, Margarethenstr. 15a

06837/1836

Kerlingen/Düren

Heinz Schrecklinger, Kerlingen, Sermlinger Str. 30

06837/834

Gisingen

Hans Schuhn, Gisingen, Gaustr. 31

06837/228

Ihn

Helmut Hilt, Ihn, Heiningen Str. 8

06837/1539

Ittersdorf

Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf, Zur

Weisacht 4

06837/74130

Rammelfangen

Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a

06837/7080860

Wallerfangen/St. Barbara

Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4

06831/964597

Schulen

Grundschule Wallerfangen 06831/965199

Fax 06831/643422

Grundschule Gisingen 06837/91001

Fax 06837/7080051

FGTS 06837/7080050

Erweiterte Realschule Wallerfangen

06831/964585

Fax 06831/964594

Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg.

06831/643425

Kreismusikschule Wallerfangen

06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen 06837/1283

Kindergarten Ittersdorf Tel. 06837/1356

Fax-Nr. 06837/901988

Kindergarten Wallerfangen 06831/61128, 06831/643432

Fax 06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen 06831/60402

Campingplatz Wallerfangen 06831/60591

Walderfingia Wallerfangen 06831/60297

Sporthalle Scheidberg 06837/1723

Heimatmuseum Wallerfangen 06831/60282

Haus Saargau 06837/912762

Krankenhaus Wallerfangen 06831/9620

Polizei

Polizeiposten Wallerfangen 06831/62019

Polizei Saarlouis 06831/9010

Sicherheit und Ordnung

Die Passbehörde informiert

Reisepässe die bis einschließlich 25.06.2012 beantragt worden sind, können beim Ordnungsamt der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, Zimmer 5, abgeholt werden.

Der bisherige Reisepass ist mitzubringen.

Bei Verhinderung des Antragstellers ist die Abgabe auch an Personen möglich, die den bisherigen Reisepass des Antragstellers und eine schriftliche Vollmacht vorlegen.

Der Bürgermeister
als Ortpolizeibehörde
Günter Zahn

Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Tasch Alois
Tel.: 06837/1836
www.bedersdorf.de



Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer
Tel.: 06837/829



Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger
Tel.: 06837/7372
www.gisingen.de



Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert
Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de



Kerlingen

Ortsvorsteher: Herbert Rhoden
Tel.: 06837 223

Der Ortsvorsteher informiert

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,
vom 16. Juli bis zum 06. August bin ich im Urlaub, meine Vertretung übernimmt Mayer Hans, In der Stockath

Mit freundlichen Grüßen
Herbert Rhoden



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra
Tel.: 06831/964597
www.stbarbara-online.de



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteher: Hans Joachim Lariviere
Telefon 62454
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

Feuerwehr und DRK



Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen.

Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

Notruf Feuerwehr 112 (ohne Vorwahl)

Kreisalarmzentrale Saarlouis 06831-9458870

(Von dort werden die entsprechenden Löschbezirke über Funk alarmiert)

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Düren/Bedersdorf

06831-69183 oder 06837-74376

Löschbezirk Gisingen/Oberlimberg

06837-74571 oder 06837-1804

Löschbezirk Ihn/Leidingen/Rammelfangen

06837-7178 oder 06837-74521

Löschbezirk Ittersdorf

06837-1299 oder 06837-912750

Löschbezirk Kerlingen

06837-1720 oder 06837-909877

Löschbezirk St. Barbara

06831-61720 oder 06831-964597

Löschbezirk Wallerfangen

06831-6373 oder 06831-62759 oder 06831-69542

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen,
Roland Kircher - 06837-1783

Stellvertretender Wehrführer,
Peter Bollbach - 06831-62759

Feuerwehr, Löschbezirk Ittersdorf

Am Donnerstag, den 19.07.2012, findet die nächste Übung statt. Wir treffen uns um 18.30 Uhr am Gerätehaus.

Der Löschbezirksführer, A. Hubert

Freiwillige Feuerwehr Löschbezirk Kerlingen

Am Sonntag, den 15.07.2012 treffen wir uns um 15.00 Uhr in den blauen Polo-Shirts am Gerätehaus um das Sommerfest unserer Kameraden in Ihn zu besuchen. Am Montag, den 23.07.2012 findet um 19.00 Uhr unsere nächste Übung in Kerlingen statt.

Um pünktliches und zahlreiches Erscheinen wird an beiden Terminen gebeten.

Löschbezirksführer Andreas Jost

Jung und alt

Sommerferien- betreuung



vom 23. Juli - 10. August 2012 (an den Werktagen)
für Kinder im Alter von 6 bis 12 Jahren

Anmeldeschluß: 14 Tage vor der Woche, für die das Kind angemeldet wird!

Veranstalter: Gemeinde Wallerfangen, Kinder- und Jugendhilfe

Veranstaltungsort: Jugendfreizeitstätte Blauloch

Betreuungszeit: 07.45 Uhr bis 16.30 Uhr (ganztags)
07.45 Uhr bis 13.00 Uhr (halbtags mit Mittagessen)

Programm: Wildpark Freisen, Brot backen, mit Tieren auf Entdeckungstour, Waldrallye, kochen, basteln und mehr (Änderungen vorbehalten).

Verpflegung: Warmes Essen zwischen 12.00 und 13.00 Uhr oder Lunchpakete bei Ausflügen.

Kosten:

	Halbtags				Ganztags			
	1 Kind	2 Kinder	3 Kinder	4 Kinder	1 Kind	2 Kinder	3 Kinder	4 Kinder
3 Wochen	100 €	165 €	215 €	265 €	110 €	180 €	235 €	290 €
2 Wochen	75 €	125 €	165 €	205 €	85 €	140 €	185 €	230 €
1 Woche	50 €	85 €	110 €	135 €	60 €	100 €	130 €	160 €

Infos: Stefan Behr (06831) 6809 - 11,
stefan.behr@wallerfangen.de

Teilnahmebedingungen

1. Anmeldung

Die Anmeldung wird verbindlich, wenn der Teilnahmebeitrag überwiesen worden ist. Die **Anmeldebestätigung** wird zugesendet, **sobald der Teilnahmebeitrag bei der Gemeindekasse eingezahlt bzw. überwiesen worden ist**. Die Ferienbetreuung findet nur in den Wochen statt, in denen mindestens 10 Kinder angemeldet sind. Die Gemeinde Wallerfangen übernimmt **keine Haftung** für Personen- oder Sachschäden.

2. Bezahlung

Der Teilnehmerbeitrag muss auf das Konto der Gemeinde Wallerfangen bei der KSK SLS (593 501 10) Nr.: 14041081 oder bei der Volksbank Saarlouis (BLZ 593 901 00) Nr.: 1100050010 eingezahlt werden mit dem **Verwendungszweck „SFB + Name + Vorname des Kindes“**.

3. Rücktritt

Der/die TeilnehmerIn kann jederzeit **vor Beginn der Maßnahme** zurücktreten. Der Rücktritt muss schriftlich erfolgen. Erfolgt ein Rücktritt, muss eine Ausfallgebühr in Höhe von 25 % der Gesamtsumme für die angemeldete Zeit gezahlt werden.

Anmeldung

Hiermit melde/n ich/wir mein/unser(e) Kind(er) zu der Sommerferienbetreuung der Gemeinde Wallerfangen 2012 an:

↓ zutreffendes hier ankreuzen

für die **vierte** Ferienwoche vom 23. - 27. Juli

für die **fünfte** Ferienwoche vom 30. Juli – 3. August

für die **sechste** Ferienwoche vom 06. – 10. August

↑ zutreffendes hier ankreuzen

↓ zutreffendes hier ankreuzen ↓

halbtags

ganztags

↑ zutreffendes hier ankreuzen ↑

1. _____
Vorname und Name des Kindes

Geburtsdatum des Kindes

2. _____
Vorname und Name des Kindes

Geburtsdatum des Kindes

Vornamen und Namen der beiden Erziehungsberechtigten

PLZ, Wohnort, Straße und Hausnummer

(_____) _____
Telefon

_____. _____. 2012 _____
Datum Unterschriften der Erziehungsberechtigten

Anmeldung einsenden an: Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen,
Fax: (06831) 680950, stefan.behr@wallerfangen.de

Kinder und Handy



Goldene Regeln (II)

6. Gibt es kindgerechte Handys?

Einige Hersteller bieten Mobiltelefone speziell für Kinder an. Sie bieten Eltern die Möglichkeit, individuell nach den Fähigkeiten des Kindes, Funktionen an- oder abzuschalten.

7. Wie gefährlich ist die Strahlung der Handys?

Die Frage nach dem Einfluss von Handystrahlungen wird oft von Eltern gestellt. Es gibt keine wissenschaftlichen Studien, die eine gesundheitsschädigende Wirkung von elektromagnetischen Feldern gezeigt haben. Besonders zu den langfristigen Wirkungen und zum Einfluss auf Kinder wird weiter geforscht. Bei der Auswahl eines Handys sollten Sie auf den so genannten SAR-Wert des Handys achten, ist dieser gering, so ist die Sendeleistung des Handys gering.

8. Kann man das Strahlenrisiko verringern?

Halten Sie das Handy erst nach aufgebauter Verbindung ans Ohr. Achten Sie auf guten Empfang, das minimiert die Strahlung. Empfehlenswert sind Headsets: Sie haben einen separaten Kopfhörer und sorgen für Abstand zwischen Kopf und Antenne (im Handy). Die Kabel sollten einen so genannten Frequenzfilter besitzen. Dieser weist die Funkwellen ab. Achten Sie auch auf die vom Hersteller angegebenen SAR-Werte. Diese zeigen die Strahlenenergie des Handys an und sollten möglichst gering sein. Eine Liste über die SAR-Werte ist über das Internet unter der Adresse www.handywerte.de einsehbar. Im Fachhandel können Sie sich ebenfalls über die SAR-Werte der unterschiedlichen Modelle informieren.

9. Gibt es Benimm-Regeln fürs Handy?

Kinder sollten dazu angeleitet werden, bei Veranstaltungen oder privaten Anlässen das Mobiltelefon auf lautlos zu stellen. Im Schulunterricht gilt ganz klar: Handy auf lautlos stellen und wegpacken. Bei Telefonaten in der Öffentlichkeit nicht zu laut sprechen und - zum Beispiel in Fußgängerzonen - während des Telefonierens einen relativ ungestörten Platz suchen. In öffentlichen Verkehrsmitteln sollte keine laute Musik gehört werden, das belästigt die Mitmenschen.

10. Handy als Statussymbol?

In der Tat sind Handys längst mehr als "nur" Mobiltelefone. Sie sind ausgerüstet mit multimedialen Funktionen wie Radio, Internet und MP3-Player sowie im modernen Design. Die „coolsten“ Handys sind aber nicht immer die günstigsten. Kinder brauchen diese Vielfalt der Handyfunktionen nicht. Mit Blick auf die Vielfalt der Angebote gilt es stets, Preis und Leistung zu prüfen.

Infos: Stefan Behr (06831) 680911.

■ Grillfest im Alten- und Pflegeheim

Am 5.7.2012 organisierte die Fraueninitiative „Wir tun was!“ in Zusammenarbeit mit der SPD Ortsverein Wallerfangen ein Grillfest für die Bewohner des Alten- und Pflegeheims des St. Nikolaus Hospitals. Bei zunächst wunderschönem Wetter unterhielt Conny Lehnert die Gäste mit bekannten Tanz- und Schunkelliedern am Keyboard, so dass so manch einer der Seniorinnen und Senioren das Tanzbein schwang und Freude am Mitsingen hatte. Dies machte in der herrlichen Gartenanlage des Alten- und Pflegeheims allen Beteiligten sichtlich Spaß.

Schließlich wurden 100 (!) Würste gegrillt - gereicht mit Bier und auch alkoholfreien Getränken sowie Kartoffelsalat. Der gemeinsamen Hilfe aller vor Ort war es dann letztlich zu verdanken, dass es trotz des pünktlich zur Essenszeit beginnenden Gewitters eine insgesamt sehr schöne Veranstaltung geworden ist mit dem Versprechen, dies nächstes Jahr zu wiederholen.

Ein besonderer Dank geht an dieser Stelle an Conny Lehnert für die nette musikalische Unterhaltung sowie an die Firma Anhaus & Birr, die die Würste stiftete.



Unser Piratenschiff!!



Wir alle freuen uns sehr über unser neues Spielgerät!!



Noch war das Wetter gut

■ Kita Gisingen

Schiff ahoi!

Seit Ende Juni sind wir stolze Besitzer eines Piratenschiffes auf unserem Außengelände! Im Rahmen eines Holzprojektes (arbeitspädagogische Seminare) der Ford-Werke durften wir uns ein Wunschobjekt auswählen und entschieden uns für ein Piratenschiff. Das Projekt wurde von insgesamt 7 Auszubildenden geplant und durchgeführt. Hierbei war immer ein Betreuer anwesend. Die Seminarteilnehmer (Azubis) stellten ihre Arbeitskraft kostenlos zur Verfügung. Für unsere Kinder war es sehr aufregend die Entstehung des Schiffes Tag für Tag zu beobachten und auch selbst mit Hand anlegen zu dürfen. Jeden Morgen warteten sie bereits auf die „Erbauer“, um bloß nichts von den weiteren Arbeiten zu verpassen. Mit Fragen und Gesprächen vertrieben sie den Azubis gerne die Zeit und manche Kinder fanden kaum ein Ende. Die Azubis fanden dies ganz toll. Nachdem die Arbeit immer mehr Formen annahm, hatten die Kinder die Idee ihre eigenen Schiffe anzufertigen. So malten die einen „ihr eigenes Schiff“ und andere gestalteten es aus Papier. Die Idee noch eine Fahne für das Piratenschiff selbst anzufertigen, fanden sie besonders toll und so machten sie sich gleich an die Arbeit. Auf diese Weise entstand unsere Totenkopf-Flagge, die am Tag der Schiffstaufe gehisst wurde. Diese Schiffstaufe war auch der Abschluß des Projektes und fand am Freitag, dem 29.06. statt. Die Kinder hatten hierfür ein Lied und ein Gedicht gelernt, was beides speziell auf die Azubis und ihre Arbeit zugeschnitten waren. Als Dankeschön überreichten sie dann noch ein Geschenk in Form eines gerahmten Bildes mit Fotos und mit Fingerabdrücken der Kinder. Die Freude darüber war sehr groß und die Azubis waren einer Meinung, dass die Zeit mit „unseren“ Kindern viel zu schnell vergangen war. Nachdem die Schiffsübergabe vorüber war, wurden die Azubis und ihr Betreuer zu einem Umtrunk eingeladen. Bei einem gemütlichen Beisammensein wurde die vergangene Woche noch einmal reflektiert, bevor sich alle endgültig verabschiedeten.

Wir bedanken uns an dieser Stelle noch einmal ganz herzlich für das tolle Spielgerät, und dass wir bei diesem Projekt dabei sein durften!! Die Kinder und die Erzieherinnen

■ Jugendfeuerwehr Wallerfangen absolviert Leistungsspange

Ende Juni traf sich der Feuerwehrynachwuchs des Landkreises Saarlouis zur Abnahme des Jugendfeuerwehrleistungsabzeichens in Saarwellingen. Insgesamt 17 Gruppen à neun jugendlichen Bewerbern im Alter von 15 bis 18 Jahren stellten ihr Können unter Beweis.

Auch die Jugendfeuerwehr Wallerfangen stellte sich der Herausforderung. In zwei gemeinsamen Gruppen mit Rehlingen-Siersburg nahmen sie mit Erfolg am Wettkampf teil.

Die Disziplinen der Jugendleistungs-spange sind sehr vielfältig. So sind neben feuerwehrtechnischem Fachwissen auch Geschicklichkeit, Sportlichkeit und Allgemeinbildung gefragt.

Nach einem anstrengenden Zeit des Lernens, der Vorbereitung und Übung Fachwissen konnte die Gruppe den krönenden Abschluss der Ausbildung in der Jugendwehr feiern. Aus den Händen von Landrat Patrick Lauer und des Saarwellingener Bürgermeisters Michael Philippi erhielten sie die begehrte Auszeichnung.

Die erfolgreichen Teilnehmer der Gemeinde Wallerfangen:

Ihn/Leidingen/Rammelfangen: Dennis Bauer

Ittersdorf: Fabian Bettingen, Vanessa Hubert

Kerlingen: Kai Hilt





■ Projekttag zur Berufsorientierung an der ERS Wallerfangen

Projekttag zur Berufsorientierung in Zusammenarbeit mit der VAUS am Freitag 25. Mai 2012 an der ERS Wallerfangen

»Aus der Praxis für die Praxis« hieß es am Freitag den 25. Mai 2012 für die Schüler der Jahrgangsstufen 8 H und 9 M. Einen ganzen Vormittag lang hatten sie die Gelegenheit sich in der Schule intensiv über

verschiedene Berufe zu informieren. Dabei waren es nicht wie sonst die Lehrer, die die Schüler in der Theorie der Berufsfindung unterwiesen, sondern Gäste aus den verschiedensten Berufssparten, die kompetent aus erster Hand aus dem Nähkästchen plauderten und den Jugendlichen geduldig Rede und Antwort standen. Ziel des Projekttag war es, den Schülern die Möglichkeit zu bieten, sich in ihrem gewohnten Lernumfeld mit unterschiedlichen Arbeitsmarktangeboten auseinanderzusetzen zu können und mehr über die Tätigkeiten und Anforderungsprofile in den vertretenen Ausbildungsberufen zu erfahren. Dabei war das Angebot breit gefächert: In vier jeweils parallel laufenden Workshops konnten die Schüler sich ein Bild von den Berufen machen, die sie am meisten ansprachen, wobei sie sich aus einem Angebot von acht Vorschlägen zwei Bereiche auswählen konnten. Einigen fiel die Wahl allerdings nicht so leicht; neben sozialen Berufen, etwa als Erzieher oder Kinderpfleger waren die Gewerke der Metallindustrie und der Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik vertreten. Auch wurden Ausbildungsmöglichkeiten bei der Bank, im Einrichtungshaus IKEA, bei der Landwirtschaftskammer der Saarlandes und der BMW Niederlassung Saarbrücken vorgestellt. Zudem bot die VAUS (Verbundausbildung untere Saar) den Schülern eine Schulung zum Thema Bewerbungsstrategien an, um sie für die Suche nach dem richtigen Arbeitsplatz fit zu machen.

Dieses Projekt erwies sich für beide Seiten als Erfolg. Die Ausbilder konnten ihre Betriebe und Berufsfelder unmittelbar für die Zielgruppe der im nächsten Jahr in die Arbeitswelt entlassenen Jugendlichen vorstellen. Diese konnten sich wiederum direkt bei den Fachleuten informieren und so praxisorientierte Fragen stellen, wovon sie an den einzelnen Firmenständen und im Gespräch mit den Referenten auch ausgiebig Gebrauch machten. An dieser Stelle sei all denen ganz herzlich gedankt, die diesen Projekttag zu einem besonderen Erlebnis für alle Beteiligten werden ließen, besonders natürlich den Betrieben und ihren Vertretern, die mit ihrem Engagement die Schüler motivierten und die Neugier auf das weckten, was sie als großes »Danach« im Anschluss an ihre Schullaufbahn erwartet.

Wir danken insbesondere:

Frau Schlicker - Landwirtschaftskammer des Saarlandes

Frau Sänger-Schmidt - Deutsche Bank

Frau Schwehm - Städtische Kindertagesstätte Steinrausch

Frau Grewenig - IKEA Saarlouis

Herr Baran - BMW Niederlassung Saarbrücken

Herr Weisgerber / Herr Braun - Landesinnung des Saarlandes Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik

Herr Hussong / Herr Stein - AG der Dillinger Hüttenwerke/Saarstahl



Impressum

Herausgeber: Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Günter Zahn, Rathaus, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Satz + Druck:

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee (Industriegebiet), Tel. 06502/9147-0 oder -240

Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder Infolge höherer Gewalt bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend numeriert. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ wird in die Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist dem „Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ als Einlage gesondert beigefügt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ gilt für die Ortsteile: Bedersdorf – Düren – Gisingen – Ihn – Ittersdorf – Kerlingen – Leidingen – Rammelfangen – St. Barbara – Wallerfangen mit Oberlimberg.

Kultur und Freizeit

Unsere Partnergemeinde Saint Vallier



■ Wallerfanger Jugendliche verbringen eine Woche in St. Vallier beim Sprachurlaub

In der Zeit vom 15. bis 20. Juli 2012 reisen 13 Wallerfanger Jugendliche mit ihren Betreuerinnen nach St. Vallier, um sich mit gleichaltrigen französischen Jugendlichen auszutauschen und ihre Sprachkenntnisse in einem sog. Tandemsprachkurs zu verbessern.

Am Sonntag, den 15. Juli 2012, 13.00 Uhr, treffen sich alle TeilnehmerInnen mit ihren Erziehungsberechtigten vor der Einfahrt zur Tiefgarage des REWE-Marktes zur Abfahrt nach St. Vallier.

Die Rückkehr nach Wallerfangen ist für Freitag, den 20. Juli 2012, ca. 19.00 Uhr geplant. Ich möchte nochmals darauf hinweisen, dass alle Jugendlichen einen gültigen Personalausweis

sowie einen Krankenversicherungsnachweis mitnehmen müssen.

Bei noch offen stehenden Fragen bitte ich unsere Erste Vorsitzende, Frau Angelika Wiltz, Tel. 06831/61626, zu kontaktieren.

Volker Bauer

■ 20 Jahre Partnerschaft Wallerfangen - St. Vallier

Anlässlich der Feierlichkeiten zum 20-jährigen Bestehen der Partnerschaft zwischen Wallerfangen und St. Vallier konnte am 30.6.12 eine etwa 50-köpfige Delegation gemeinsam mit dem Bürgermeister von Wallerfangen, Herrn Zahn, die Reise nach St Vallier bei schönstem Wetter antreten. Empfangen wurden wir im Schatten kühler Bäume in Le Creusot in der gewohnten Gastfreundlichkeit unserer französischen Freunde mit einem Glas kühlem Wein, selbstverständlich auch alkoholfreien Getränken und belegten Baguettes.

So gestärkt haben wir im Rahmen einer schönen Führung durch das Château de Verrerie die metallverarbeitende Industrie sowie die Kristallindustrie des Départements Saône-et-Loire näher kennen gelernt.

Nach dem Bezug der Unterkünfte, die wie immer bestens privat organisiert waren, sowie einer kurzen Erfrischung in den jeweiligen Hotelzimmern haben wir dann am Abend die in schwarz-rot-gold schön geschmückte Festhalle besucht. Nach einem interessanten Rückblick unserer 1. Vorsitzenden, Angelika Wiltz, mit Anekdoten, die bisher keiner kannte, nach Begrüßungsreden der beiden Bürgermeister und des 1. Vorsitzenden von französischer Seite wurde das getan, weshalb wir alle gekommen waren: gefeiert, gegessen, getrunken und geplaudert, aber auch getanzt bis spät in die Nacht.

Trotz dieser dann doch relativ kurzen Nacht waren alle wieder bester Stimmung als es am Morgen zum Tempel der 1000 Buddhas nach La Boulaye ging. Ausführliche Erläuterungen eines Priesters vor Ort haben uns diesen wunderschönen Tempel des Buddhismus näher gebracht und das inzwischen doch sehr abgekühlte Wetter vergessen lassen.



So ging es schließlich zum abschließenden Mittagessen, für das fleißige Helfer schon früh morgens ab 6:00 Uhr gesorgt hatten. Man bot uns nämlich drei am offenen Feuer gegrillte Schinken nach einem im Freien servierten Apéritif an - lecker!

Gegen 16:00 Uhr war es dann wieder einmal viel zu schnell so weit. Wir mussten nach ausgiebigen Verabschiedungen aller inzwischen lieb gewonnenen Beteiligten auf deutscher und französischer Seite die Heimreise antreten. Noch im Bus wurden die Erlebnisse ausgetauscht und Pläne für die am 15.9.2012 geplante 20-Jahr-Feier in Wallerfangen geschmiedet. Wir freuen uns bereits jetzt auf ein Wiedersehen.

Susanne Theobald, 2. Vorsitzende

■ Obst- und Gartenbauverein Gisingen

Hallo liebe Gartenfreunde!!!

Wir beginnen in den nächsten Tagen mit den Vorbereitungsarbeiten für unser diesjähriges Sommerfest.

Natürlich wollen wir wie in den vergangenen Jahren unseren Mitgliedern, Freunden und hoffentlich zahlreichen Besuchern einen schönen Tag in dem naturfreundlichen Gebiet bieten.

Auf unserem idyllischen Wiesengelände am Marienweg mit großem Bouleplatz findet unser Fest am **Samstag/Sonntag, dem 21./22.07.2012**, statt. Für das leibliche Wohl wird wie immer bestens gesorgt sein.

Wir wünschen uns heute schon einen schönen, sommerlichen Tag und freuen uns mit Euch auf ein frohes Wiedersehen.





Sommerfest 14. / 15. Juli 2012



Freiwillige Feuerwehr Ihn-Leidingen-Rammelfangen

Samstag, 14.07.12:

18:00: Fassanstich und gemütliches Beisammensein

Sonntag, 15.07.12:

10:00: Frühschoppen

Ganztägig Fahrzeug- und Geräteschau

12:00: Mittagessen, die berühmten (W)Ihner Schnitzel mit Pommes und Salat
Nachmittags Kaffee und Kuchen

Ab 13:00: Feuerwehrtechnische Vorführungen

Ab 14:00: Baggerfahren, Ponyreiten und Kutschfahrten für die kleinen Gäste

17:30: Scheidbergmusikanten



HAPPY HOUR am Bierstand von 21:00 bis 22:00 Uhr
Bier: 1 €

An beiden Tagen ist für Speis und Trank bestens gesorgt.

Wie freuen uns auf Ihr Kommen am Dorfgemeinschaftshaus in Ihn.



Schwimmen als »Therapie« bei Venenleiden

Venenleiden sind bei uns mittlerweile eine Volkskrankheit geworden. Begünstigt wird die Krampfaderbildung durch Bewegungsmangel, sitzende Tätigkeiten und Übergewicht. Gerade im Sommer, wenn es warm wird, führen die Krampfadern bei vielen zu teilweise erheblichen Beschwerden. Ursache dafür: bei Wärme erweitern sich die ohnehin schon »ausgeleiterten« Venen noch mehr; in den Beinen staut sich Blut. Es kommt zu Spannungsgefühl und Schmerzen in den Beinen und teilweise auch Wasseransammlungen im Gewebe.

Hier wirkt sich das Schwimmen besonders günstig aus: Die Differenz zwischen Körpertemperatur und Wassertemperatur führt dazu, daß sich die erweiterten Venen zusammenziehen. Der Wasserdruck begünstigt zusammen mit der

waagerechten Lage im Wasser den Rückfluß von Blut aus den erweiterten Venen in den Beinen ins Körperinnere.

Hinzu kommen die positiven Effekte der Bewegung und der »Hochlagerung« der Beine beim Schwimmen.

Deshalb empfehlen Ärzte bei Krampfaderleiden Kneipp-Anwendungen, d.h. Wassertreten, kalte Güsse und natürlich: Schwimmen!

Testen Sie es selbst; Sie werden spüren, wie angenehm das Schwimmen gerade für Ihre Beine ist.

Am Samstag den 21. Juli können Sie es sogar bis 22.00 ausprobieren!

Freibad Wallerfangen.. mehr als schwimmen

Terminvorankündigung: Die diesjährige Mitgliederversammlung des Fördervereins Freibad findet am 6. August um 19.30 im Freibad statt



Im Wallerfanger Freibad haben Sie Platz zum Schwimmen

Freibad Wallerfangen ...

mehr als schwimmen

■ MG Kerlingen Ittersdorf/ Düren auf dem Randen

Die Musikgemeinschaft Kerlingen, Ittersdorf-Düren pflegt schon 25 Jahre eine Partnerschaft mit dem Musikverein Randen.

Randen, ein Ort an der schweizer Grenze, zählt knapp 130 Einwohner, kann aber ein Orchester mit derzeit 44 Aktiven aufbieten.

Musikverein = Feuerwehr halten dieses kleine Dorf zusammen. Bei uns ist so etwas leider nicht vorstellbar. Und wenn wir Randen besuchen und für 30% Überbevölkerung sorgen dann erleben wir unvergessliche Tage. Unser Musikfreund Dietmar Schweigler hat den folgenden Text im „Schwarzwälder Boten“ publiziert.

Blumberg Freundschaft währt Vierteljahrhundert

Randen (disc). Ideales Wetter, ein kurzweiliges Programm und die große Freude auf ein erneutes Wiedersehen waren die bestimmenden Faktoren bei dem Besuch des Musikverein Ittersdorf-Düren-Kerlingen beim Musikverein Randen.

Seit 25 Jahren treffen sich die beiden Musikvereine alle zwei Jahre im Wechsel. Seither haben sich viele herzliche und freundschaftliche Beziehungen zwischen den Orchestermittgliedern und ihren Familien entwickelt. Am Wochenende feierte diese „Liebesheirat“ nun die „Silberne Hochzeit“, wie es Kurt Jungmann bei der Übergabe des Gastgeschenks am Abend formulierte.

Am frühen Nachmittag kamen die Gäste auf dem Randen an und wurden im Dreschschuppen begrüßt. Nach der Verteilung in die privaten Quartiere bildeten die heimischen Musiker mit ihren saarländischen Freunden kleine Gruppen und starteten zu einer Dorfrallye. An verschiedenen Stationen waren unterschiedliche Aufgaben zu lösen.

Mit einem gemeinsamen Abendessen im Dreschschuppen wurde dort dann auch zusammen gefeiert. Nach einem Vierteljahrhundert mit kollegialen Visiten wussten sich die Mitglieder seit dem jüngsten Besuch vor zwei Jahren im Saarland einiges zu berichten. Ebenso wurden die Sieger der Dorfrallye ermittelt und entsprechend gekürt. Vorsitzender Thomas Zepf und sein Kollege Kurt Jungmann aus Kerlingen tauschten sich offiziell aus und lobten das harmonische Miteinander der beiden Vereine.

Am Sonntag Morgen gestalteten dann die Gäste das Frühschoppenkonzert anlässlich des 50-jährigen Bestehens der St.-Stephanus-Gedächtnis-Kapelle. Unter der Leitung von Dirigentin Kerstin Himbert boten die Saarländer über zwei Stunden einen tollen Auftritt und begeisterten das Publikum mit modernen und volkstümlichen Weisen. Die aufmerksamen Zuhörer verlangten mehrere Zugaben, die letzte trug den passenden Titel „Das Feuer brennt weiter“. Unter den Gästen weilte auch Hermann Liebert, der die Gastgeber bei ihrem ersten Besuch im Saarland im Juli 1987 als Dirigent anführte. Am Nachmittag hieß es dann auch wieder „Abschied nehmen“. Der jedoch fiel nicht allzu schwer, da das nächste Wiedersehen der beiden Vereine absehbar ist.

Bei einem der vielen Gespräche wurde jedoch auch die Vorgeschichte zu dieser Vereinsbeziehung neu geschrieben: bereits im Jahr 1939 kamen Alfons und Maria Ludwig aus Bietzen als Landhelfer auf den Hof von Martin und Lina Weh in Randen, um deren Landjahre zu leisten. Schon bald nach dem Krieg kam deren Sohn Arnold Ludwig senior mit seiner Familie in den Schwarzwald und nach Randen. Aus diesen wiederkehrenden Urlaubsbesuchen ergab sich schließlich Mitte der 80er Jahre die erste Einladung für den Musikverein.



Frühschoppenkonzert MG Kerlingen, Ittersdorf-Düren auf dem Randen

■ „Hansenberger Tanzbeerchen“

Am 30. Juni 2012 hatten wir einen ganzen Tag mit unseren „Tanzbeerchen“ verbracht. An diesem Tag stand natürlich das Tanztraining im Vordergrund. Außerdem konnten die Kinder spielen, toben, malen, sich besser kennen lernen... Nach dem Mittagessen - eine Stärkung darf ja nicht fehlen - haben wir zusammen eine Schatzsuche gemacht, wo die Kinder mit voller Begeisterung mitgemacht haben und am Ende, nach-

dem zehn Aufgaben erfolgreich gelöst wurden, jeder mit einem Schatz belohnt wurde. Nach einem solchen Ereignis musste noch eine kleine Puddingstärkung her. Danach ging es wieder ans Tanzen. Bei gutem Wetter ließen wir den Tag auf dem Spielplatz ausklingen. Allen Kindern hat es sehr gut gefallen und alle waren platt! Ein herzliches Dankeschön geht an unsere Helfer, die uns tatkräftig unterstützt haben.

Der Trainingstag hat sich gelohnt - macht weiter so!

Silvia und Vanessa



hintere Reihe: Johanna, Selina, Alexandra, Elena, Lena H., Alessia; vordere Reihe: Michèle, Lara, Lisa, Lena B., Jessica; Trainerinnen Silvia, Vanessa

■ Saarwald-Verein Wallerfangen 1912

1. Am Sonntag, dem 24. Juni 2012, hatte Wanderführer Werner Heckel als Fachmann Dr. Peter Winter zu seiner Wanderung über die Bahn in Wallerfangen und über die Fabrik von Villeroy eingeladen. Wie immer konnte Dr. Winter fundierte geschichtliche Informationen an die Teilnehmer weitergeben, die vielen nicht bekannt waren. Wir hoffen, dass wir noch einige »geschichtliche Wanderungen« mit Dr. Winter und Werner Heckel durchführen können.

2. Am Freitag, dem 29. Juni 2012, kamen wir der Einladung von Bezirksleiter Hans-Jörg Roth von der Park-Brauerei in Pirmasens nach, und erlebten einen schönen Tag in der Pfalz. Um 9.00 Uhr starteten die 30 Saarwälder von Wallerfangen mit einem Bus der Firma Aventoura und waren pünktlich um 10.00 Uhr im Hof der Park-Brauerei. Begrüßt wurden wir gleich von Herrn Roth, der uns herzlich willkommen hieß. Zuerst erfolgte die Führung durch die Produktionsanlagen durch unseren bekannten Führer Dieter, der wieder gekonnt »seine« Brauerei vorstellte. Anschließend an die Führung lud uns Herr Roth zu einer Bierprobe ein, die perfekt von Conny serviert wurde. Als jeder sich mit leckerem Mittagessen gestärkt hatte, ging es auf die Wanderung, die eine Länge von ca. 12 km hatte. Die Schlussrast fand dann im Hermersberger Wasserhaus im Klappertal statt.

3. Am Sonntag, den 1. Juli 2012, führte Bärbel Reinhard auf etwa 17 km rund um Honzrath. Der Weg führte vom Wilscheider Hof zu den außergewöhnlichen 100 Felsenkeller im Kappberg - früher waren es fast 140. Solche Keller sind in dieser Anzahl kaum vorzufinden. Ihre Verwendung war vielseitig. Es war keine Seltenheit, das die Keller für Wohnzwecke eingerichtet und benutzt wurden. Im vergangenen und auch in diesem Jahrhundert stellte man gern Vieh darin unter. Später dienten sie lediglich noch zur Aufbewahrung von Kartoffeln, Rüben und leicht verderblichen Lebensmitteln und hier und da auch als Weinkeller. Die Keller haben stets eine gleichbleibende, kühle Temperatur und sind Kellern unter Wohnhäusern qualitativ weit überlegen. Eine besondere Bedeutung kam den Felsenkellern von Honzrath in den Monaten November 1944 bis zum 19. März 1945, dem Eintreffen der amerikanischen Armeen, zu. Die Keller, deren Eingang nicht in der Richtung des gegnerischen Artilleriebeschusses lag, boten sicheren Schutz. So konnte die Hälfte der Bevölkerung des Dorfes auf die Evakuierung und die mit ihr verbundenen Strapazen und Gefahren verzichten und war während vier Monaten in den Felsenkellern wohlgeborgen. Nach den Felsenkellern ging es ziemlich steil auf den Kappberg und dann in Richtung »Hellwies«. In einer Entfernung von etwa zwei Kilometern in östlicher Lage zum Ortskern hat sich seit dem Jahre 1961 ein neuer Ortsteil entwickelt, allgemein als »Feriendorf« bezeichnet. In diesem leicht hügeligen Gelände, das bislang landwirtschaftlich genutzt wurde und Jahrhunderte hindurch als eine der Ernährungsgrundlagen für die Landwirtschaft treibende Bevölkerung diente, entstand ein vollkommen neuer Ortsteil.

Nach dem Plan Woll's sollte hier ein kleines Erholungszentrum in landschaftlich und klimatisch günstiger Lage und unter Berücksichtigung der verkehrstechnisch guten Erreichbarkeit von den Städten des Saarlandes geschaffen werden. In den Jahren 1959/60 begann er mit seinen

Verhandlungen hinsichtlich des Grunderwerbs. Der Grundstein zu den ersten Häusern, damals noch als Wochenendhäuser bezeichnet, wurde im April 1961 gelegt. Von diesem Zeitpunkt ab wurde das Unternehmen unter der Regie der »Thesa-Ferienhaus GmbH«, an dessen Spitze der Initiator der neuen Siedlung, Fritz Woll, stand, weitergeführt.



Vor den Felsenkellern

Das ursprünglich auch noch vorgesehene Sanatorium und die Altenwohnungen wurden nicht realisiert, da eine solche Klinik im Hochwald Wolls bereits fertigen Plänen noch zuvor kam. Wegen wirtschaftlicher Schwierigkeiten, zu denen insbesondere die vom Investor zu tragenden hohen Kosten für die Herstellung der Abwasserkanäle und den Straßenbau beitrugen, ging die Thesa-GmbH in Konkurs. Mitte 1969 wurden die noch unbebauten Grundstücke versteigert. Während die Straßen in das Eigentum der Gemeinde übergingen, wurden die Baustellen privat erworben und nach und nach bebaut. Lange bestand zwischen dem Dorf und der »Hellwies« eine große bauliche Lücke. Diese wurde jedoch durch die Einrichtung des Sport-, Spiel- und Freizeitzentrums mit dem Bau von Sporthotel, Tennishalle, Reitplatz, Sportplatz, Weiheranlage, Minigolfplatz und Spielplatz weitgehend geschlossen. Schlussrast wurde nach der sehr schönen Wanderung im Wilscheider Hof gehalten. Dieser Hof, der vermutlich bereits um 1500 bestanden hat, bietet heute für Wanderer eine schöne Einkehr. Erwähnenswert für Honzrath ist noch, dass Madame Buchela hier am 12. Oktober 1899 als Margarethe Meerstein geboren wurde. Ihr Künstlernaam »Buchela« ist benannt nach der Buche, unter der sie angeblich auf die Welt kam. Geradezu märchenhaft verlief der Aufstieg eines einfachen Zigeunermädchens zu einer Persönlichkeit des öffentlichen Lebens. Bei der Wahrsagerin Madame Buchela gaben sich einst Vertreter der Bonner und der internationalen Prominenz die Klinke in die Hand. Ihre Rolle bei der Aufklärung der Lebacher Soldatenmorde machte die Frau aus Honzrath zur bekanntesten Hellseherin Deutschlands. Im Alter von 54 Jahren gelang ihr 1953 durch die Prophezeiung eines hohen Wahlsieges der CDU unter Bundeskanzler Konrad Adenauer, der angeblich zu ihren ständigen Klienten zählte, der große Durchbruch. Ihre Prophezeiungen wurden nun fester Bestandteil der Klatschspalten in der Presse. Mit ihrem Umzug nach Remagen in ein Haus, das ihr 1961 zwei ehemalige Kundinnen als Dank für lukrative Geschäftstipps vererbt hatten, begann Madame Buchelas weiterer unaufhaltsamer Aufstieg zur »Pythia vom Rhein«: Prominente aus Politik und Gesellschaft gingen nun bei ihr auf dem Viktoriaberg ein und aus. In ihrer Glanzzeit sollen es bis zu 40 Kunden täglich gewesen sein. Am 8. November 1986 starb die »Seherin von Bonn« in einer Klinik.



Vor dem ehemaligen Bahnhofsgebäude

4. Am Sonntag, dem 8. Juli 2012, führten Rolfi und Claudia die Wanderung zum längsten Nebenfluss der Mosel - der Saar-. Die weite Autofahrt zum Donon von rund 280 km wurde durch die schöne Wanderung zur Quelle der Saar entschädigt. Start war am Parkplatz gegenüber des deutschen Soldatenfriedhofes auf etwa 785 Metern Höhe an der Route D 44, im dem 30 deutsche Soldaten nach dem 2. Weltkrieg beigesetzt wurden. Am 1. Oktober 1966 wurden sie nach Bad-Niederbronn umgebettet. Vom Friedhof war es bis zur Quelle der »roten Saar« nicht mehr weit. Klein und unscheinbar erblickt unser Heimatfluss das Licht der Welt und wächst auf eine Länge von 227 km an, bis sie bei Konz in die Mosel fließt. Die schwer zugängliche Quelle der weißen Saar liegt nahe der Straße D 993 von Cirey nach Grandfontaine auf einer Höhe von 710 Metern. Rote und weiße Saar fließen 30 km lang getrennt. Bei Hermelange südlich von Sarrebourg vereinigen sie sich. Der Donon (früher deutsch: *Hohe Donne*) ist ein Berg in den Vogesen im Elsass. Mit einer Höhe von 1.008 m markiert der Berg in der Gemarkung der Gemeinde Grandfontaine die zweithöchste Erhebung der Nordvogesen nach dem Rocher de Mutzig. Der heutige Tempel auf dem Gipfel wurde im neoklassischen Stil unter Napoleon III. errichtet. Er ist eine freie Rekonstruktion. Auf dem Plateau des Donon befinden sich Reste keltischer und römischer Kultanlagen, die dem Gott Vosegus geweiht waren. In den letzten Kriegen war der Donon auf Grund seiner exponierten Lage heftig umkämpft. Die 13 km lange Wanderung endete mit der Schlussrast in der Auberge Bel Air in der Nähe von Abreschviller.



An der Quelle der roten Saar

5. Am Sonntag, dem 15. Juli 2012, findet die nächste Wanderung auf der »Hunolsteiner Klamm tour« statt. Dieser 11 km lange Weg ist als Premium-Extratour mit 65 Punkten vom Deutschen Wanderinstitut Marburg ausgezeichnet worden. Hiermit zählt sie zu den höchstbewerteten Wanderwegen Deutschlands. Treffpunkt zur Wanderung ist um 9.00 Uhr am Rathaus in Wallerfangen.
Frisch Auf

■ Verein für Heimatforschung Wallerfangen e.V.

Wir möchten uns ganz herzlich bei allen Helferinnen und Helfern bedanken, die uns bei der Organisation und Durchführung des diesjährigen Keramikmarktes unterstützt haben.

Insbesondere sagen wir Danke an alle diejenigen, die uns mit einer Kuchenspende zum Gelingen des Keramikmarktes beigetragen haben. Wir freuen uns auf den Keramikmarkt im Jahre 2013.

Für den Vorstand
Schriftführerin

Sport und Gesundheit

■ VfB Gisingen

Aktive Mannschaften:

Für unsere 1. Mannschaft stehen am kommenden Wochenende 2 Vorbereitungsspiele an. Am Freitag, 13.07.2012 spielen wir um 19.00 Uhr in Lisdorf. Am Samstag, 14.07.2012, spielen wir bereits um 15.00 Uhr bei der DJK Dillingen.

Abteilung AH:

Am kommenden Wochenende ist die AH-Rust für 2 Tage in Gisingen zu Gast. Aus diesem Anlass wurde für Freitag, 13.07.2012, ein AH-Spiel der AH-Rust gegen die AH des VfB vereinbart. Anstoß ist um 19.00 Uhr auf dem Sportplatz Gisingen. Anschließend ist im Clubhaus ein gemütliches Beisammensein geplant.

AH-Versammlung:

Am Sonntagmorgen, 15.07.2012, findet um 11.00 Uhr im Clubhaus des VfB eine AH-Versammlung statt.

■ Sportgemeinschaft Ihn-Leidingen e.V.

Ergebnis vom Sonntag:

Gegen Fortuna Niedaltdorf unterlag unsere Elf vor einer sehr großen Zuschauerkulisse denkbar knapp mit 2 : 3 Toren.

Nächste Spieltermine:

15.07.2012, 15.40 Uhr in Schwarzenholz gegen Bous
21.07.2012, 16.00 Uhr in Gerfangen
27.07.2012 bis 29.07.2012 Gemeindepokal in Wallerfangen
06.08.2012 Heimspiel gegen SF Scheidberg

■ SV Wallerfangen

Clubheimpächter gesucht !

Der SV Wallerfangen sucht ab sofort eine/n zuverlässige/n und engagierte/n Pächter/in für das Clubheim.

Nähere Informationen bei jedem Vorstandsmitglied oder im Clubheim während der Öffnungszeiten

■ ASV Wallerfangen 1962 e.V

50 Jahre ASV Wallerfangen

Im Rahmen unseres 50 jährigen Vereinsjubiläums wurden auch verdiente und langjährige Vorstandsmitglieder, vom Präsidenten des Fischereiverbandes, Herr Werner Becker geehrt und ausgezeichnet.

Das Verbandszeichen des FVS in Silber mit den entsprechenden Urkunden erhielten: Willi Feuer, Manfred Lüderitz, Renate Reibold, Gustav Reibold, Klaus Müllen und Harald Rupp.

Das Ehrenzeichen des VDSF in Silber mit den Urkunden erhielten: Manfred Lüderitz und Gustav Reibold.

Eine Ehrenmedaille des VDSF in Silber mit Urkunde erhielt unser Ehrenvorsitzender Ewald Altmaier.

Schließlich wurde unserem Verein, dem ASV Wallerfangen, eine goldene Ehrenmedaille vom VDSF, zum 50. Vereinsjubiläum verliehen.

Auch vom FVS wurde der Verein geehrt und bekam von Herr Becker eine Gedenktafel an diesem besonderen Tag überreicht.

Wir gratulieren nochmals allen Vorstandsmitgliedern die an diesem für uns besonderen Tag geehrt und ausgezeichnet wurden. Bei dem Präsidenten des FVS, Herr Becker möchten wir uns ganz herzlich bedanken, das er sich an diesem Tage Zeit für uns nahm, obwohl noch andere Termine bei ihm anstanden.

Mit freundlichem Petry Heil

Renate Reibold

Umwelt

■ Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831-68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

■ MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt.

Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

■ ABFUHRUNTERNEHMEN

ARGE Becker, Adam, Hero (Firma Adam GmbH)

Info-Telefon: 06861-2691

■ SPERRMÜLL

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Sperrmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 Kubikmeter Sperrmüll im Rahmen eines individuellen Sperrmülltermins entsorgen. Die Sperrmüllabholung erfolgt ausnahmslos auf Abruf.

Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Sperrmülls beträgt 15 Euro.

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

■ Info/Reklamationen zum Gelben Sack

Firma Paulus GmbH, Info-Telefon: 06897-856000 oder 01803-856000

■ Ausgabestellen für GELBE SÄCKE

- Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Fabrikplatz,
- Bäckerei Welling, Hauptstraße 35,
- Bäckerei Bollbach, Blaulochstr. 6,
- Lebensmittel Gärtner, Lothringer Str. 1
- Ortsvorsteher Larivière, Vom-Stein-Str. 24
- Ortsvorsteher Tasch, Margarethenstr. 15 a, Bedersdorf
- Ortsvorsteherin Grundhefer, Schloßstr. 38, Düren
- Dorfladen GbR, Gaustr. 28, Gisingen
- Ortsvorsteher Schmitt, Rammelfanger Str. 9, Ihn
- Brigittes Shop, Saarlouiser Str. 74, Ittersdorf
- Bäckerei Benzschawel, Jakobusstr. 49, Kerlingen
- Hoen Michael, Weingartstr. 13, Rammelfangen
- Ortsvorsteher Schirra, Keltenstr. 4, St. Barbara

■ GRÜNSCHNITTENTSORGUNG

Fa. Floratec, Rehlingen-Siersburg, Tel: 06833-90020

■ Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei folgenden Annahmestellen können kostenlos die Geräte abgegeben werden:

EVS-Wertstoff-Zentrum in der Fasanenallee 52, Saarlouis,

Tel.: 06831-122587, geöffnet:

Öffnungszeiten:

- Montag bis Mittwoch von 9:00 bis 18:00 Uhr
- Donnerstag & Freitag von 9:00 bis 19:00 Uhr
- Samstag von 8.00 bis 17.00 Uhr

Wertstoffhof Enddorf/Schwalbach/Bous,

Am Schwalbacher Berg 159, Enddorf, Tel: 509-275

Öffnungszeiten: Sommerzeit: Montag und Mittwoch 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr, Freitag 12.00 Uhr bis 18.00 Uhr.

Winterzeit: Montag und Mittwoch 12.00 Uhr bis 17.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag 9.00 Uhr bis 13.00 Uhr, Freitag 11.00 Uhr bis 17.00 Uhr, Samstag 9.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Deponie Merzig-Fitten, Waldwieser Straße, Merzig, Tel: 06869-1498

Neue Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag 07.30 Uhr bis 15.45 Uhr, Freitag 07.30 Uhr bis 17.45 Uhr, Samstag 07.00 Uhr bis 14.45 Uhr

■ Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen;

die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen!

(Fa. Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849-90080).

■ energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681-90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681-90692611

Kirchen

■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen -

St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf -

St. Remigius Leidingen

GOTTESDIENSTE

14. Sonntag im Jahreskreis

Freitag 13.07. 2012 (Hl. Heinrich & Hl. Kunigunde, Kaiserehepaar)

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe

15. Sonntag im Jahreskreis

Samstag 14.07.2012

18.30 Uhr Düren - Hl. Messe

Sonntag 15.07.2012

09.00 Uhr Rammelfangen - Hl. Messe (Org: Kiefer)

10.30 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe (L: Schnubel)

Dienstag 17.07.2012

18.00 Uhr Leidingen - Hl. Messe (Org: Seidel)

Mittwoch 18.07.2012

18.00 Uhr Ittersdorf - Hl. Messe

Donnerstag 19.07.2012

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe

Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Gräff 06831/964900
E-Mail herbert.graeff@bistum-trier.de

Pfarramt St. Andreas Gisingen

Gemeindereferentin Gaby Mertes 06831/6431009
E-Mail gaby.mertes@online.de

Pfarramt St. Katharina Villerostr 7, 66798 Wallerfangen
E-Mail pfarramt.wallerfangen@online.de

Sekretärin: Christine Schnubel 06831/964900
Fax 06831/964902

Öffnungszeiten des Büros: Mo-Fr 9 - 12; Mo + Do 14-16 Uhr
Gottesdienst: Sonntag 10.30 Uhr

Pfarramt St. Andreas Zum Scheidberg 25, 66798 Gisingen
(Pfarrei St. Hubertus Ihn) pfarramt.gisingen@t-online.de

Sekretärin: Astrid Matyssek 06837/91717
Fax 06837/91718

Öffnungszeiten des Büros: Di+Do 9-13; Fr 15-18 Uhr
Pfarramt St. Martinus Saarlouiser Str. 95, 66798 Ittersdorf

(Pfarrei St. Remigius Leidingen) pfarramt.ittersdorf@t-online.de
Sekretärin: Ursula Schulz 06837/230

Öffnungszeiten des Büros: Di 8.30-10.30; Do 15.30-17.30 Uhr
Kindergarten Wallerfangen Villerostr. 7, 66798 Wallerfangen

Leiterin Stefanie Kiefer 06831/61128
(9.00-11.15 Uhr läuft der Anrufbeantworter)

und 06831/643432
E-Mail kigawfg@t-online.de

Öffnungszeiten: Täglich von 7.00 - 17.00 Uhr
Öffnungszeiten der Katholischen öffentlichen Bücherei St. Katharina

So 9.30 - 10.30 und von 11.30 Uhr - 12.00 Uhr
Adresse: Pfarrheim Wallerfangen, Villerostr. 7

Gelegenheit zur Beichte im Beichtzentrum
Saarlouis St. Ludwig Fr 9.30 - 11.30 und 16.00 - 17.30 Uhr
Sa 10.30 - 11.30 Uhr

Ev. Kirchengemeinde Saarlouis 06831/2470
Pfarrbezirk I: Pfarrer Jörg Beckers 06831/43181

Pfarrbezirk II: Pfarrerin Sabina Busmann 06831/82011
Sonntag, 10.00 Uhr, Ev. Kirche Saarlouis

3. Samstag im Monat, 18.00 Uhr, Ev. Kirche Saarlouis

Neuapostolische Kirche in Wallerfangen
Hirte Winfried Pitan 06831/85546

Gottesdienste Sonntag, 09.30 Uhr / Donnerstag, 19.30 Uhr
Wallerfangen, Gartenstr. 2

Frauengemeinschaft Gisingen wandert
Zur nächsten Sommerwanderung mit anschließender Einkehr im Saargau Dorfladen in Gisingen lädt die Frauengemeinschaft Gisingen alle Interessierten ein. Treffpunkt ist um 15.00 Uhr an der Pfarrkirche. Gegen 16.00 Uhr treffen wir uns mit den Nichtwanderern zum Kaffee im Dorfladen.

Herzliche Einladung
Der Vorstand

Klosterfest am 15. Juli
in der Benediktinerabtei in Tholey

Die Benediktinerabtei St. Mauritius in Tholey, eines der ältesten Klöster Deutschlands, hat in den letzten Jahren ein umfangreiches Programm der inneren Erneuerung des Konventes und der Sanierung der Klosteranlage absolviert.

Hinzu kommt, dass das Wegenetz erneuert, unschöne moderne Bauten entfernt, und eine Schauhalle samt Bauhof errichtet wurden. Durch einen bemerkenswerten Metallzaun wurde erstmals seit der Wiederbesiedlung die Klausur (der Bereich um das Kloster) als geschlossene Einheit hergestellt. Wunderschöne Kunstschmiedearbeiten tragen zur Gestaltung des Gartens bei, wobei das Gartentor im Barockstil schon jetzt zu den meistfotografierten Motiven in Tholey zählen dürfte. Der Konvent der Abtei St. Mauritius freut sich, Sie zum diesjährigen Klosterfest am Sonntag, den 15. Juli, einladen zu dürfen. Aus dem Programm:

10.00 Uhr Feierliches Hochamt
11.15 Uhr Einsegnung der barocken Toranlage

11.30 Uhr Einweihung des Gästehauses St. Lioba
16.30 Uhr Vortrag Prof. Leo Kornbrust: Betrachtung eines Kruzifixes

17.30 Uhr Feierliche Vesper, Ende des Klosterfestes

■ Gottesdienste der Evangelischen Kirchengemeinde Saarlouis

Sonntag, 15.07.12, 10.00 Uhr Gottesdienst in der Ev. Kirche Saarlouis (Pfarrerin Busmann)

■ Gemeindenachrichten der neuapostolischen Kirche in Wallerfangen

Tag; Datum; Zeit; Ort; Vorkommnis

Donnerstag 12.07.; 19.30; Wallerfangen, Gottesdienst

Freitag 13.07.; 19.30; Holz, Gesprächskreis »Lebensmitte«

Sonntag 15.07.; 09.30; Wallerfangen, Gottesdienst

Donnerstag 18.07.; 19.30; Wallerfangen, Gottesdienst

Wir laden Sie herzlich ein unsere Gottesdienste zu besuchen.

66798 Wallerfangen, Gartenstraße 2

Gottesdienste:

Sonntag 9.30 Uhr

Donnerstag 19.30 Uhr

■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Ort: Königreichssaal Jehovas Zeugen, Albert-Einstein-Str. 1a,

66740 Saarlouis (Steinrausch)

13.07. - 15.07.2012 Bezirkskongress in der Commerzbank Arena in Frankfurt/Main

Donnerstag, 19.07.2012, 19.00 - 20.45 Uhr

Versammlungsbibelstudium, Thema: »Ich bin ein Pharisäer«

Anschließend: Schulkurs für Evangeliumsverkündiger, Themen u.a.:

»Von welcher Wahrheit sprach Jesus in Johannes 18:37?«

Anschließend: Ansprachen und Tischgespräche, Themen u.a.: »Menschen helfen, auf Gott zu hören«

Alle Zusammenkünfte sind öffentlich.

Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

Kontakt: www.watchtower.org

Sonstiges

■ SCHÜTZENVEREIN HUBERTUS 1958 E.V. BERUS

JUGENDABTEILUNG: Während den Sommer-Schulferien findet kein Training der Schützenjugend statt. Wir wünschen der gesamten Jugend mit ihren Eltern »Schöne und sonnige Ferien und gute Erholung«! **Wichtiger Hinweis: Am Samstag den 11. August 2012 findet das Prinzen/Prinzessin-Schießen 2012 in Verbindung mit dem Sommer-Grillfest statt. Start des Schießens um 17,00 Uhr. Hierzu ist die gesamte Schützenjugend mit ihren Eltern recht herzlich eingeladen. Bitte den Termin notieren und geschlossen teilnehmen.**

WURFSCHIEBEN-TRAP: An folgenden Samstagen 14.07.+21.07.+28.07.2012 läuft das Training weiter und zwar jeweils ab 14,00 Uhr! Allen Trap-Schützen für 2012 »sonnige Samstage« und gute Ergebnisse!

LÄRM-SCHUTZMASSNAHME 25m - Pistolenstand: ACHTUNG NÄCHSTER ARBEITSEINSÄTZE AN DEN SAMSTAGEN 14. JULI + 21. JULI + 28. Juli 2012 - Beginn jeweils = ab 9,00 Uhr: Bitte unbedingt an diesen kommenden Samstagen verstärkt zum Arbeitseinsatz kommen, da im August das Projekt abgeschlossen sein muss für die Abnahme. Hierzu werden dringend einige Helfer benötigt!!!

WICHTIGER TERMINHINWEIS: Am Samstag den 11. August findet das offizielle Königs+Königin-Schießen sowie das Prinzen/Prinzessin-Schießen 2012 statt. Die Jugend startet um 17.00 Uhr und die Aktiven/Inaktiven Mitglieder mit ihren Partnerinnen/Partnern starten um 18,30 Uhr. Anschließend findet das gemeinsame »SOMMER-GRILLFEST« im Biergarten statt. Die gesamte Schützenjugend mit ihren Eltern sowie alle Aktiven und Inaktiven Mitglieder mit Ihren Lebenspartnerinnen/Partnern sind hierzu recht herzlich eingeladen! **Wir bitten um starke Beteiligung!**

SENIOREN-SPORTSCHIESSEN: Das »Senioren-Sportschießen« mit AUFLAGE (mit L-Pistole oder L-Gewehr) läuft jeden Freitag ab 19,00 Uhr. Alle Mitglieder ab Jahrgang 1956 und älter sind herzlich eingeladen. Luftgewehre/Luftpistole werden gestellt. Wer Freitag verhindert ist kann auch Dienstag trainieren. Auf geht's - ab 19,00 Uhr zum Senioren-Training!

VORÜBERGEHENDE ÖFFNUNGSZEITEN SCHÜTZENHAUS BERUS: Das Schützenhaus Berus ist in der Regel nur jeden Dienstag und Freitag-Abend ab 19,00 Uhr geöffnet. An anderen Wochentagen und Wochenenden können jederzeit nach Absprache und Notwendigkeit andere Öffnungszeiten vereinbart werden. Sprechen Sie bitte recht-

zeitig mit unserem Geschäftsführenden Vorstand unter = **Tel. 06836-1800** oder besuchen Sie uns jeweils am Freitag-Abend ab 19,00 Uhr im Schützenhaus Berus. Sie finden uns auch immer im Internet auf unserer **HOMEPAGE: < www.schuetzenverein-berus.de**

■ Leichtathletik-Gemeinschaft Berus

Am 13. Mai 2012 wurden im Stadion »Breitwies« in Ottweiler die saarländischen Endkämpfe (= Meisterschaften) der **Deutschen Jugendmannschafts-Meisterschaften** u.a. für weibliche Jugend U16, früher Schülerinnen A (Jahrg. 1997 und 1998), ausgetragen. In diesem Mannschaftswettbewerb werden zwar neben einer Staffel nur Einzelwettbewerbe in verschiedenen leichtathletischen Disziplinen durchgeführt, in die Mannschaftswertung kommen dabei die beiden besten Ergebnisse jeder Disziplin, wobei jeder Teilnehmer nur 3 Disziplinen bestreiten darf. Da unsere Mannschaft nur aus vier Wettkämpferinnen bestand, musste sie in der Gruppe 3 starten und hatte dort Wettbewerbe über 100 m, 800 m, Weitsprung, Kugelstoß und 4 x 100 m-Staffel zu bestreiten (in der Gr. 1 müssen neben der Staffel acht Disziplinen, in der Gr. 2 sieben Disziplinen absolviert werden). Im vergangenen Jahr hatte unsere Mannschaft noch hinter dem TV Homburg und dem TV Elm mit 4683 Punkten den 3. Platz auf Landesebene belegt. In diesem Jahr sammelten unsere Mädchen »nur« 4554 Punkte, konnten dafür aber den TV Homburg, TV Elm und LSG Neunkirchen hinter sich lassen - 1. Platz und saarländischer Meister!! Für dieses Ergebnis sorgten Lea ADAMY mit 14,19 sec über 100 m und 2:48,12 min über 800 m; Katrin KOSZUSZECK mit 14,57 sec über 100 m und 4,37 m im Weitsprung; Anna MEYER mit 2:47,62 min über 800 m und 7,96 m im Kugelstoßen sowie Sina VERVIN mit 9,72 m im Kugelstoßen und 4,44 m im Weitsprung. Die 4 x 100 m-Staffel in der Startreihenfolge Katrin, Anna, Sina und Lea lief ausgezeichnete 54,98 sec (schnellste Zeit der in der Gr. 3 angetretenen Mannschaften) und steuerte damit stolze 996 Punkte zu dem guten Mannschaftsergebnis bei. Wir beglückwünschen unsere bravours kämpfenden jungen Damen ganz herzlich zu ihren guten Leistungen sowie dem nicht unbedingt erwarteten Landesmeister-Titel!!

Eine Woche später, am 19. Mai, wurden in St. Wendel die **Blockwettkämpfe** der Jugend U16 und U14 mit saarländischen Meisterschaften ausgetragen. Die Blockwettkämpfe, leichtathletische Mehrkämpfe mit fünf verschiedenen Übungen, wurden eigens für den Schülerbereich eingeführt, um einer zu frühen Spezialisierung auf einzelne Disziplinen entgegenzuwirken. Dabei gibt es drei verschiedene »Blöcke«, jeweils mit Schwerpunkten, die sich auch im Namen niederschlagen, nämlich den Block »Lauf«, den Block »Sprint/Sprung« und den Block »Wurf«. Von unserem Verein ging Karl WEBER in der Altersklasse Jugend M14 im Block »Sprint/Sprung« an den Start. Karl erzielte in seinen Disziplinen folgende Ergebnisse: 100 m-Lauf 14,34 sec, 80 m-Hürden 16,19 sec, Weitsprung 3,93 m, Hochsprung 1,24 m und Speerwurf 17,66 m; er erreichte mit seinen Leistungen 1848 Punkte und belegte damit einen ansprechenden 7. Platz. Über die Ergebnisse unserer Mädchen berichten wir nächste Woche. LG Berus

■ Obst- und Gartenbauverein Niedaltdorf

Erinnerung:

Tagesfahrt: Weilerbach bei Kaiserslautern

Termin: Samstag, 04. August, Abfahrt 8 Uhr Kirche Niedaltdorf.

Preis für Fahrt, Frühstück, Führungen 20 EUR für Mitglieder/innen - 22 EUR für Nichtmitglieder/innen

Weitere Information und Anmeldung bei Marlies und Wilbert Hilt (Telefon 06833/261).

■ Fotowettbewerb - Naturerlebnisse im Hunsrück

„Zeig‘ uns dein Naturerlebnis im Hunsrück“ ist das Motto des Fotowettbewerbs des Hunsrückvereins und des Wildkatzenzentrums Wildenburg. Der mögliche Nationalpark Hunsrück im Naturpark Saar-Hunsrück ist voll unbändiger Kraft und Wildheit, aber auch voll Stille und Schönheit. Sie eröffnen je nach Tageszeit die unterschiedlichsten Blickwinkel und immer neue Perspektiven.

Wir laden jeden mit einem guten Blick für Naturschönheiten in unserer Heimat ein, auf Entdeckungsreise zu gehen und uns Ihre schönsten Bilder aus dem Hunsrück zu schicken. Richten Sie das Objektiv auf die atemberaubende Hunsrücklandschaft im Naturpark Saar-Hunsrück. Setzen Sie kleine verborgene Details ins richtige Licht oder gehen Sie auf Fotojagd nach den kleinen und großen Tierarten des Mittelgebirges. Gemeinsam mit Ihnen präsentieren wir die schönsten und spektakulärsten Bilder des Nationalparks Hunsrück in einer Ausstellung. Gestalten Sie den Nationalpark-Kalender 2013 mit und unterstützen Sie die Hunsrücker Wildkatzen.

Thematisch hat der Kalender drei Schwerpunkte:

- Es rennt, fliegt oder krabbelt - Kleine und große Tiere des Nationalparks
- Sagenumwobene Bergwildnis - Landschaften des Hunsrücks
- Kleine Welt am Wegesrand - Pflanzen- und Makroaufnahmen

Die Einnahmen aus dem Verkauf des Nationalpark-Kalenders werden über den Hunsrückverein dem Wildkatzenzentrum Wildenburg zur Verfügung gestellt.

Die Bilder müssen in der möglichen Gebietskulisse eines Nationalparks im Naturpark Saar-Hunsrück oder ihrer Umgebung aufgenommen worden sein. Dazu gehören insbesondere der Nordosten der Verbandsgemeinde Birkenfeld und der Nordwesten der Verbandsgemeinde Herrstein sowie Teile der Verbandsgemeinden Thalfang und Hermeskeil sowie die saarländischen Gemeinden Nonnweiler und Nohfelden.

Aus Ihren Einsendungen wählt die Jury Aufnahmen für eine Fotoausstellung aus. Die besten 13 Fotos dieser Auswahl werden für den Nationalpark-Kalender als auch für das Jahrbuch des Hunsrückvereins verwendet. Der erste Platz ist mit 200 Euro dotiert, die anderen ausgewählten Fotos werden mit jeweils 100 Euro prämiert.

Jeder Teilnehmer darf bis zu fünf Fotos einsenden, wobei er mit höchstens einem in die „Geldränge“ kommen kann. Zu beachten ist, dass bei Farbabzügen eine Größe von 40 mal 30 Zentimetern einzuhalten ist und Digitalfotos in einer Größe von mindestens einem Megabyte vorliegen. Einzureichen sind die Bilder beim Geschäftsführer des Hunsrückvereins e. V., Klaus Görg, Verbandsgemeindeverwaltung Herrstein, Brühlstraße 16, 55756 Herrstein, E-Mail k.goerg@vg-herrstein, Telefon 06785/79151. Einsendeschluss ist am 31. August 2012. Dort können auch die Teilnahmebedingungen angefordert werden bzw. auf der Homepage www.wildfreigehege-wildenburg.de eingesehen werden.



Junge Wildkatzen
Bildnachweis: Hunsrückverein





Verkehrsunfall?
Wir sind Ihre Experten in allen KFZ-Angelegenheiten!

Ihr Ansprechpartner:
Hans-Joachim Morsch
von der IHK Saarland öffentlich bestellter und vereidigter Sachverständiger für Kraftfahrzeugschäden und -bewertung

www.gfu.com

GFU

Zum Felsacker 76
66773 Schwalbach

Telefon: 06831 / 953-400
E-Mail: schaden@gfu.com

Eine für alle.

Hier sieht jeder Ihre Anzeige.



Urlaub im Rotweinparadies Ahrtal

Ferienwohnung „Himmelchen“ im romantischen Ahrweiler

Schön eingerichtete Ferienwohnung (****) in Ahrweiler für 2 – 4 Personen, direkt am Ahr-Radwanderweg und 10 Gehminuten zum mittelalterlichen Stadtkern, ab 45,- € pro Tag. Tel.: 01 63 - 7 88 02 36
E-Mail: h.pacyna@web.de · www.himmelchen.de

Herzlich Willkommen zu den Wein- und Heimatfesten an der Mosel...



Fordern Sie unseren kostenlosen Weinfest- und Veranstaltungskalender mit vielen Freizeittipps und Informationen rund um das Ferienland Cochem an.

Name: _____

Straße: _____


PLZ/Ort: _____

Mail: _____



Möchten Sie über aktuelle Neuigkeiten informiert werden? Gerne senden wir Ihnen unseren regelmäßig erscheinenden Newsletter per Mail zu.

Tourist-Information Ferienland Cochem, Endertplatz 1, 56812 Cochem
Tel.: 02671-6004-0, Fax: 6004-44 Mail: info@ferienland-cochem.de
www.ferienland-cochem.de - www.cochem.de

 Besuchen Sie uns auf Facebook! www.facebook.com/ferienlandcochem



KARWAT
Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH
Rehgrabenstr. 1
66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de



auch für
Kinderpässe
und
Gesundheits-
karten

Passbilder
sofort zum Mitnehmen

Das Bundesministerium des Inneren informiert:
"Kindereinträge im Reisepass der Eltern
sind ab dem 26. Juni 2012 ungültig."

PHOTO PORST
Roth GmbH

Völklingen
Rathausstr.10
Tel. 06898 - 22955

Saarlouis
Großer Markt 28
Tel. 06831 - 2500

www.photo-porst-digital.de

NATURSTEINE Karl Weyand
INSPIRATION IN STEIN

Ihr Spezialist für Steingärten
und Verbundsteinarbeiten

Riesige Auswahl an Findlingen und Wasserspielen
(alles aus einer Hand!)

Wir sind auch spezialisiert auf
Gartengestaltung und Naturstein

Amselweg 12 • 66809 Nalbach/Körprich
Tel.: 06838/90350 • www.baustoffeweyand.de

Erich MORGUET GmbH

VIESMANN
Vaillant

Heizungs- u. Solartechnik
Bäder u. Sanitärinstallationen
Kaminsanierung (Edelstahl)
Kundendienst

Tel. : 06831/60596
Fax : 06831/69251
e-Mail: morguet@t-online.de

Blaulochstraße 42
66798 Wallerfangen

Agneta Closter

**stark reduziert
bis 70 %**

MODE • WÄSCHE • SCHUHE ÄNDERUNGSSCHNEIDEREI
66798 Wallerfangen • Hauptstraße 44

Tel. (0 68 31) 6 05 55

BREITENBÄCHER HOF
72178 Waldachtal 1 · (Ortsteil Lützenhardt)
Nördlicher Schwarzwald
Telefon 074 43 / 96 62-0 · Fax 074 43 / 96 62 60

**Einfach mal schnell raus
Der Schwarzwald ruft**

Verwöhnwochenende
Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag
2 oder 3 Übernachtungen mit
4-Gang-Wahlmenü
1 x festliches 6-Gang-Menü
bei Kerzenschein
1 x Kaffee und Kuchen
1 x Fl. Sekt
1 x Obstteller

Schwarzwaldversucherle
Zum Probierpreis
Immer Sonntag bis Donnerstag
oder Freitag
4 oder 5 Übernachtungen
mit 4-Gang-Wahlmenü

p. P. ab
142,- €

p. P. ab
195,- €

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage
www.hotel-breitenbacher-hof.de
oder fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

+++www.wittich.de+++www.wittich.de+++www.wit

UTE'S
MENÜ
&
PARTYSERVICE

DIE RICHTIGE ADRESSE
FÜR FEIERN
JEDLICHER ART

UTE KLÖSEL • BLAUFELSSTR. 14
66798 ST. BARBARA
TEL. 06831/62403
HANDY 0173/3088412

Reichert

Wir machen Ihren Boden begehbar!

WIR VERLEGEN

- Teppich
- Laminat
- PVC-Beläge
- Parkett
- Linoleum

Tel.: 0 68 31 / 6 27 60
Mobil: 01 63 / 5 37 73 79
Fax: 0 68 31 / 64 34 17
Kirchhofstr. 37
66798 Wallerfangen

DIE PRIVATE KLEIN-ANZEIGE SAAR

erscheint für 25,- Euro in über 228.000 saarländischen Haushalte im

- Kreis Merzig-Wadern:** Mettlach, Perl
- Kreis Neunkirchen:** Eppelborn, Ningen, Merchweiler, Ottweiler, Schiffweiler
- Stadtverband Saarbrücken:** Hausweiler, Riegelsberg, Geislauren, Ludweiler, Lauterbach, Friedrichsthal, Püttlingen
- Kreis Saarlouis:** Bous, Dillingen, Ensdorf, Lebach, Nalbach, Rehlingen-Siersburg, Saarwellingen, Schwalbach, Wadgassen, Wallerfangen
- Saar-Pfalz-Kreis:** Bleskastel
- Kreis St. Wendel:** St. Wendel, Marpingen, Narnborn, Nohfelden, Oberthal, Tholey, Freisen

Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr beim Verlag, Tel. 0 65 02 - 91 47 0

Reisegruppentische Privatvermittlung
 Sehr zuverlässig, genau + mobil. Di. + Fr. nachmittags, mitt. 3 x wöchentlich, später vormittags, als Mini-Job. Hund + Katzen im Einsatz. Vergütung: 8,50 €/Stk. mehr. Tel.: 082523604

BAUMFÄLLUNG
 Baumfällung und Holzwirtschaft mit Abtransport Schwab, Mobil 01718624484, Tel. 089894007

• Zerkleinerung • Montage
 • Entschuttung • Abtransport • Entsorgung
 • Baumfällung • Felling • Zerkleinern
 • Holzwerkstoffe
 www.fell.de • Tel. 0171 4634444

Thürdorf: Vollkornes schwarzes Kater vor ca. 3 Wochen anlaufen. Beschaffenheit: 1 WEGE Schürhose. Gr. 1 Jahr alt, kast. und sterilisiert. Fleischmischkost, sehr artig. und verschnauht. Tel. 01781 7433905

Bauco 1,4, 45 Pk, B. 190, Kleingeld, mit, Garageanlagen, EZ 01/1884, 1. Hand, 82.623 lra, VB 1.720,- € Wohngeldpaar, Pacht, Karvel, 08981 3439

Räumungsmonten Schilke. Kpl. Planung v. Wohnen u. Häusern (Kernbau). Veranlagung v. Haus + Möbeln. Angebot nachdrucklich kostenlos. Tel.: 08257102828

Antikensamler sucht: kast. Möbel, Dienstgeschick, Bilder, Porz., Marmor + Schmuck, Samml. a. Art, Möbeln. Zahn lra. Tel. 01571 82576417

Pflasterer sucht Arbeit: Verlegeteier, Fundamente, Herplatten, Pflaster u. Pflaster reinigen u. neu verlegen, Reparaturarbeiten, usw. Tel.: 01525352/5667

Mutter Sammler sucht: Hochleistungskathode (für Art u. Menge) sowie Hochleistung. Zahn Spitzstein 1. Tel.: 08218628878 od. 0174 3232869

Aprilia Roller
 von privat zu verkaufen,
 50 ccm, 2kw (3PS), gelb, EZ 05/91,
 11.000 km, fahrbereit nach Inspektion,
 VB 250 €,
 Tel. 01 51 / 15 60 10 10

JAGER UMZÜGE GmbH
 SAARLOUIS Tel. 06 88 50

FLOH- u. BUCHENMARKT, 06/2012
 Dillingen, Fennelstraße Gr. 30,
 Tel.: 08236-8153, am Sa. 14.09., ab
 10 Uhr u. Sa. 15.09., ab 11 Uhr

Fortliche Musik zu heim. Antikem,
 Buch., Gab., Tisch, Truhen, u.l. V.
 Buch., Tel.: 01772134571.

Schraubengänge aller Art - Werk-
 zeuge u. Maschinen, entzerrte Quer-
 schneid, hochwert. Metall + Holzwerk-
 stoffe, Meisttransport, Tel. 08961
 9083421 u. 0164/1728338

Elektronik, max. 12 km/h,
 Beschleunigung 40 km/h, neuartig, zu
 verkaufen, MP € 2.500,-, VB € 3.500,-.
 Tel. 08276/810836

Brillenteile
 zu verkaufen, Tel.: 08274/83028
 www.juchenselder-brillenteile.de

Raumfällungen u. -glöckchen
 Holzwirtschaft mit Abtransport
 Dör, Tel. 0 68 25 / 85 94 74

Ankauf von alten Alttuch Möbel,
 Bilder, Porzellan, Marmor, Bestecke,
 Messer und Schmuck aller Art, ganz
 nachlässig, Karl Buchert, Tel. 082828
 53348

Überfah, total kompl. verbaut
 8-Pk, Vollverbräuch, ca. 230 qm
 VB, Teuer, besserer Kern, ca. 8
 Ar, Einpreis, Tel. € 265.000,-. Tel.
 01888/256737

Fenster + Rollläden
 A-Qualität - aus Deutschland
 Fa. Jene 06821 / 3097654

Karlsruhe, Parkraumver-
 bindung, nach Hausbau. Tel.
 08231/70000

Frank Borel, Altkaufmännler,
 DanFrio, Tanz- + Partymusik un-
 tern. Hipster, 80er, 70er, über bis
 aktuell, Malerica Hill, Show. Tel.
 08998449

Karben veränderter Hilfe mit Ab-
 transport bietet Markt Jahn, Tel.
 082548428, nach Hochrechnung.

Dillingen-Pacht, gepfl. M. EHF, 1-
 stöckig, gepfl., mit. Lage, kleine Ober-
 ges., komp. mit. modern, 4 ZK + KZ,
 Duplex, in. lux. schönem Garten, zu
 verk., € 150.000,-. Tel. 082582272

Tony - Ihr Altkaufmännler od.
 DVD. Für jedes Fest Live-Musik mit
 Keyboard u. Gesang - dann nur die
 Erlöse nachtr. Tel. 0898/12344

Freundlich St. Asterlund +
 Bildgedruck ca. 10-15 Ar m.
 Zusage zu Kaufm. Alle: malen,
 0898 / 702835

Dr. Baumgärtlich in mehr schiller
 Lage in Hohenbach, u. jugl. Ver-
 leitung, sehr erneu z. Verkauf von
 privat od. privat, Tel. 08934/52005

Video-Prüf Bild Veranstaltungen
 aller Art (Festm., Kammer-,
 Theater, usw.). Auch in HD. Tel.
 0897/1258 u. 0177/3521841

AZweb
Online-Anzeigen-System
 Bequem online Anzeigen ...
 • gestalten • schalten
 www.wittich.de
 VERLAG WITTICH

Geben Sie Ihre Anzeige für
Wallerfangen
 schnell und einfach im Internet auf
WWW.WITTICH.DE

Farbe macht gute Laune!!!

Ihre Chance zur **Bikini-Figur!**

Unterstützen Sie Ihre Diät jetzt mit den natürlichen **Sättigungskapseln** der Lopa MED. Zur Gewichtskontrolle oder zur effektiven Behandlung von Übergewicht.

Jetzt in Ihrer Apotheke!
 PZN-7772987 € 0197

Lopa MED
 pharma food



**Gesundheits-Zentrum
SAARSCHLEIFE**

Happy hour
1,5 Std.
vor Schließung!
Eintrittspreis:
3,50 €



EINTAUCHEN

Besuchen Sie unsere große Bäderlandschaft inklusive Wellenbad, Außenbecken und großer Liegewiese!

Eintritt ab 12 Jahren in Begleitung eines Erwachsenen
Jeden Samstag Familientag
Nähere Infos auf www.saarschleife.de

Gesundheits-Zentrum Saarschleife
Cloefstr. 1a · 66693 Mettlach-Orscholz
Telefon: 06865/90-1931 · www.saarschleife.de



Seit über 100 Jahren für Sie da

Bestattungen RITTER

Tel. 0 68 37 / 79 76 od. 01 63 / 3 93 79 76
66798 Wallerfangen-Gisingen, Gaustr. 24

CONTAINER - RITZ GmbH

Reisbach • ☎ 0 68 38 / 8 10 14

Fachbetrieb für Abfallentsorgung!

- Container 1,5 m³ - 30 m³
- Baggerarbeiten → Baustoffe
- Baustellenaushub

www.container-ritz.de

Least sich gut!



NUR
179,-€
1 MONATLICH*

Abb. zeigt Zubehör

Der neue Mazda CX-5.
Jetzt mit Top-Ausstattung im Vorteils-Leasing.

- 2,0 l - 121 kW (165 PS) Benzin
- Reifendruckkontrolle
- Klimaanlage
- el. FH, ZV mit Fernb.
- Audiosystem CD/MP3
- el. verstellb. Außenspiegel
- Start-/Stopp-System
- Berganfahrassistent., uvm.

***UNSER LEASING-BEISPIEL:** Leasingsonderzahlung: 7.450,- €;
Laufzeit: 48 Monate; Laufleistung p.a.: 15.000 km;
Angebotspreis: 24.880,- €
Ein Angebot der Santander Consumer Leasing GmbH Mönchengladbach.

Kraftstoffverbrauch in l/100 km:
innerorts 7,5/außerorts 5,1/kombiniert 6,0,
CO₂-Emission in g/km 139, Energieeffizienzklasse: C

müller's

GUTE FAHRT AUTOMOBILE

AUS PRINZIP FAIR



LOSHEIM AM SEE
Wolfsborn (neben Globus)



SAARLOUIS
Autobahnausfahrt SLS-City/Metz
Fasanenallee 3 (neben ARAL-Tankstelle)

Telefon (06872) 9200-0 Telefon (06831) 949800

MEHR IM INTERNET: www.mazdabymuellers.de

✿ Mit einer Familienanzeige erreichen Sie alle Verwandten, Freunde und Bekannten
Jetzt im Internet selbst gestalten: www.wittich.de ✿

Ihr Erfolg ist unser Anspruch!



Werben Sie in Ihren Mitteilungsblättern.

- Anzeigenwerbung
- Sonderbeilagen
- Privat- und Geschäftsanzeigen

Informieren Sie sich unverbindlich!

Harald Lesch

ACHTUNG! – NEU!

Fon: 01 72 / 5 46 40 20
 Fax: 0 65 02 / 91 47-2 48
 E-Mail: h.lesch@wittich-foehren.de
 Adresse: Europaallee 2 · 54343 Föhren

VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH
Heimat- und Bürgerzeitungen



VERLAG
WITTICH

HOLZFÜRHAUSUNDGARTEN



Terrassendiele Douglasie
Douglasie naturbelassen, Cumulus Profil
2,8 cm stark, 14,5 cm breit
Längen 300/400/500 cm **3,49 €/lfm.**



Terrassendiele Bangkirai
Hartholz naturbelassen, grob/fein geriffelt
2,5 cm stark, 14,5 cm breit
versch. Längen **8,95 €/lfm.**



UPM Terrassendielen
in 6 verschiedenen Farbtönen erhältlich
2,8 cm stark, 15 cm breit
Längen 400/500/600 cm **9,95 €/lfm.**



Zaunserie „Malaga“
Kiefer imprägniert im Farbton Weiß oder
Steingrau endbehandelt.
z.B. Grundelement 180x180 cm **139,- €/St.**



Kinderspielhaus „Nick“
Fichte naturbelassen, Sockelmaß 180x180 cm
Höhe 165 cm, Selbstbausatz mit
Fußboden und Sprossenfenster **349,- €/St.**



Stelzenhaus „Tobi“
Fichte naturbelassen, Sockelmaß 180x190 cm
Podesthöhe 125 cm, Bausatz
Mit Leiter, Tür und Sprossen. **499,- €/St.**



Einzelcarport „Nürnberg“
Fichte naturbelassen, Maße 360x507 cm
Leimholz-Pfosten 12x12 cm
Selbstbausatz **899,- €/St.**



Saunafaß (in 3 Größen erhältlich)
z.B. Bohlenstärke 42 mm, Durchmesser 200 cm
Gesamtlänge 250 cm
komplett montiert **3599,- €/St.**

KNALLER DER WOCHE:

WOCA Bangkirai Öl
Dänische Holzpflege mit Qualität
und Tradition, 2,5 Liter statt ~~34,95~~ **25,- €/Ds.**



Blockbohlenhaus „Isar“
Nadelholz naturbelassen, 28 mm Wandstärke
Wandbohlenmaß 400x 400 cm
Selbstbausatz statt ~~1499,-~~ **1250,- €/St.**



**WIR HABEN 'NE MENGE
HOLZ VOR DER HÜTTE...
...UND HINTER, NEBEN
UND IN DER HÜTTE!**

PARKETT

LAMINAT

DIELEN

TÜREN

PANEELE

BAUHOLZ

GARTENHOLZ



www.becher-saarlouis.de

Angebote gültig bis 21.07.2012.
Maßabweichungen sowie Druckfehler
und Irrtum vorbehalten.
Einige Artikel müssen für Sie bestellt werden.

**66740 Saarlouis-Fraulautern
Bahnhofstraße 20
Tel.: 068 31 9838 - 0**